

## SĄD

**Postanowienie Prezesa Sądu z dnia 29 sierpnia 2013 r. — Iran Liquefied Natural Gas przeciwko Radzie**

(Sprawa T-5/13 R)

*(Postępowanie w przedmiocie środka tymczasowego — Wspólna polityka zagraniczna i bezpieczeństwa — Środki ograniczające wobec Iranu — Zamrożenie funduszy i zasobów gospodarczych — Zakaz wykonywania bieżących umów handlowych — Wniosek o zawieszenie wykonania — Oczywista niedopuszczalność zarzutu niezgodności z prawem, na którym opiera się wniosek — Niedopuszczalność wniosku)*

(2013/C 298/08)

Język postępowania: angielski

**Strony**

*Strona skarżąca:* Iran Liquefied Natural Gas Co. (Teheran, Iran) (przedstawiciele: J. Grayston, solicitor, adwokaci G. Pandey, P. Gjørtler i D. Rovetta)

*Strona pozwana:* Rada Unii Europejskiej (przedstawiciele: M. Bishop i A. De Elera, pełnomocnicy)

**Przedmiot**

Wniosek o zawieszenie wykonania, po pierwsze, decyzji Rady 2012/635/WPZiB z dnia 15 października 2012 r. dotyczącej zmiany decyzji 2010/413/WPZiB w sprawie środków ograniczających wobec Iranu (Dz.U. 282, s. 58) i rozporządzenia wykonawczego Rady (UE) nr 945/2012 z dnia 15 października 2012 r. dotyczącego wykonania rozporządzenia (UE) nr 267/2012 w sprawie środków ograniczających wobec Iranu (Dz.U. 282, s. 16) w zakresie, w jakim na podstawie tych aktów nazwa skarżącej została umieszczona w wykazie osób i podmiotów objętych tymi środkami ograniczającymi, a po drugie, art. 1 pkt 5 rozporządzenia Rady (UE) nr 1263/2012 z dnia 21 grudnia 2012 r. zmieniającego rozporządzenie nr 267/2012 (Dz.U. L 356, s. 34) w zakresie, w jakim akt ten uniemożliwia wykonywanie umów zawartych przez skarżącą z partnerami mającymi siedziby w Unii Europejskiej.

**Sentencja**

- 1) Wniosek w przedmiocie środka tymczasowego zostaje odrzucony.
- 2) Rozstrzygnięcie o kosztach nastąpi w orzeczeniu kończącym postępowanie w sprawie.

**Postanowienie Sądu z dnia 12 lipca 2013 r. — Exakt Advanced Technologies przeciwko OHIM — Exakt Precision Tools (EXAKT)**

(Sprawa T-37/13) <sup>(1)</sup>

*(Wspólnotowy znak towarowy — Wniosek o unieważnienie prawa do znaku — Wycofanie wniosku o unieważnienie prawa do znaku — Umorzenie postępowania)*

(2013/C 298/09)

Język postępowania: niemiecki

**Strony**

*Strona skarżąca:* Exakt Advanced Technologies GmbH (Norderstedt, Niemcy) (przedstawiciel: adwokat A. von Bismarck)

*Strona pozwana:* Urząd Harmonizacji w ramach Rynku Wewnętrznego (znaki towarowe i wzory) (przedstawiciel: G. Schneider, pełnomocnik)

*Stroną postępowania przed Izbą Odwoławczą OHIM była również:* Exakt Precision Tools Ltd (Aberdeen, Zjednoczone Królestwo)

**Przedmiot**

Skarga na decyzję Pierwszej Izby Odwoławczej OHIM z dnia 29 października 2012 r. (sprawa R 1764/2011-1) dotyczącą postępowania w sprawie unieważnienia prawa do znaku między Exakt Advanced Technologies GmbH et Exakt Precision Tools Ltd.

**Sentencja**

- 1) Postępowanie w przedmiocie skargi zostaje umorzone.
- 2) Strona skarżąca pokrywa własne koszty oraz koszty poniesione przez stronę pozwaną.

<sup>(1)</sup> Dz.U. C 86 z 23.3.2013.

**Postanowienie Sądu z dnia 8 lipca 2013 r. — ClientEarth i Stichting BirdLife Europe przeciwko Komisji**

(Sprawa T-56/13) <sup>(1)</sup>

*(Dostęp do dokumentów instytucji — Dokument znajdujący się w posiadaniu Komisji i dotyczący polityki Unii Europejskiej w dziedzinie energii — Domyślna odmowa dostępu — Wyrażna decyzja przyjęta po wniesieniu skargi — Umorzenie postępowania)*

(2013/C 298/10)

Język postępowania: angielski

**Strony**

*Strona skarżąca:* ClientEarth (Londyn, Zjednoczone Królestwo) i Stichting BirdLife Europe (Zeist, Niderlandy) (przedstawiciel: adwokat O. Brouwer)

Strona pozwana: Komisja Europejska (przedstawiciel: F. Clotuche-Duvieusart, pełnomocnik)

### Przedmiot

Żądanie stwierdzenia nieważności dorozumianej decyzji Komisji odmawiającej przyznania stronie skarżącej dostępu do dokumentu dotyczącego polityki Unii Europejskiej w dziedzinie energii

### Sentencja

- 1) Postępowanie zostaje umorzone.
- 2) Komisja Europejska pokrywa własne koszty oraz koszty poniesione przez ClientEarth i Stichting BirdLife Europe.

(<sup>1</sup>) Dz.U. C 101 z 6.4.2013

### Postanowienie Prezesa Sądu z dnia 29 sierpnia 2013 r. — Francja przeciwko Komisji

(Sprawa T-366/13 R)

*(„Postępowanie w przedmiocie środka tymczasowego — Pomoc państwa — Pomoc wdrożona na rzecz spółek zobowiązanych do świadczenia usług publicznych polegających na zapewnieniu połączeń morskich między Korsyką a Marsylią — Rekompensaty za dodatkową względem usługi podstawowej usługę mającą na celu objęcie szczytu sezonu turystycznego — Decyzja uznająca te rekompensaty za pomoc niezgodną z rynkiem wewnętrznym i nakazująca odzyskanie tej pomocy od jej beneficjentów — Wniosek o zawieszenie wykonania — Brak pilnego charakteru”)*

(2013/C 298/11)

Język postępowania: francuski

### Strony

Strona skarżąca: Republika Francuska (przedstawiciele: E. Belliard, N. Rouam, G. de Bergues i D. Colas, pełnomocnicy)

Strona pozwana: Komisja Europejska (przedstawiciele: M. Afonso i B. Stromsky, pełnomocnicy)

### Przedmiot

Wniosek o zawieszenie wykonania decyzji Komisji C(2013) 1926 final z dnia 2 maja 2013 r. w sprawie pomocy państwa SA.22843 (2012/C) (ex 2012/NN) wdrożonej przez Republikę Francuską na rzecz Société Nationale Corse Méditerranée i Compagnie Méridionale de Navigation.

### Sentencja

- 1) Wniosek w przedmiocie środka tymczasowego zostaje oddalony.
- 2) Rozstrzygnięcie o kosztach nastąpi w orzeczeniu kończącym postępowanie w sprawie.

### Skarga wniesiona w dniu 18 czerwca 2013 r. — Komisja przeciwko Thales développement et coopération

(Sprawa T-326/13)

(2013/C 298/12)

Język postępowania: francuski

### Strony

Strona skarżąca: Komisja Europejska (przedstawiciele: R. Lyal i B. Conte, pełnomocnicy, wspierani przez adwokata N. Coutrelisa)

Strona pozwana: Thales développement et coopération SAS (Vélizy-Villacoublay, Francja)

### Żądania

Strona skarżąca wnosi do Sądu o:

— zasądzenie od spółki Thales zwrotu na rzecz Komisji Europejskiej całości kwot otrzymanych tytułem umów NEMECEL i DREAMCAR, to jest z tytułu umowy NEMECEL kwoty głównej 700 335,66 EUR plus należne odsetki, a z tytułu umowy DREAMCAR kwoty głównej 812 821,43 EUR plus należne odsetki;

— obciążenie spółki Thales całością kosztów postępowania.

### Zarzuty i główne argumenty

W następstwie dochodzenia przeprowadzonego przez Europejski Urząd ds. Zwalczania Nadużyć Finansowych (OLAF) Komisja wnosi do Sądu w drodze skargi na podstawie art. 272 TFUE o zasądzenie od strony pozwanej zwrotu na rzecz Komisji całości kwot otrzymanych przez jej dawną spółkę zależną SRTI (SRTI System, Industrial Process Department), przekształconą w SODETEG (Société d'Études Techniques et d'Entreprises Générales SA) a następnie w THALESEC (Thales Engineering and Consulting), w ramach dwóch umów badawczych o nazwach „NEMECEL” i „DREAMCAR”.

Komisja twierdzi, że wspomniane kwoty zostały pobrane nienależnie w następstwie poważnych nieprawidłowości finansowych, nieprzestrzegania zobowiązań umownych oraz naruszenia podstawowych przepisów prawa. Spółka zależna strony pozwanej w szczególności zgłosiła zawyżone koszty poprzez wystawienie faktur za godziny nieprzepracowane.